

CRONFA CYCHWYN BUSNES SIR GAERFYRDDIN

ARWEINIAD A THELERAU AC AMODAU

Cronfa Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin **Arweiniad i Ymgeiswyr**

Cyflwyniad

Fel rhan o'u hymrwymiad parhaus i ddatblygu economaidd a chefnogi busnesau mae cyngor Sir Gaerfyrddin yn darparu Grant Cychwyn Busnes Sir Gâr a ariennir gan Gronfa Ffyniant Gyffredin Llywodraethau'r DU.

Nod yr ymyrraeth grant yw cryfhau ecosystemau entrepreneuriaidd lleol a chefnogi busnesau ar bob cam o'u datblygiad i ddechrau, cynnal, tyfu, ac arloesi, gan gynnwys trwy rwydweithiau lleol.

Nod y Gronfa Gychwyn yw cefnogi creu busnesau newydd yn y sir, gan arwain yn uniongyrchol at greu swyddi, gan wella'r economi leol yn uniongyrchol.

Cynllun grant busnes fydd y Gronfa, a fydd yn cynnwys cefnogaeth at brosiectau gwariant cyfalaf a gwariant refeniw arbenigol (heb gynnwys costau rhedeg parhaus), lle mae swyddi newydd yn cael eu creu a/neu eu diogelu oherwydd y cymorth ariannol.

Y Cynnig

- Grantiau ar gael rhwng £1,000 a £10,000.
- Bydd pob dyfarniad grant yn seiliedig ar 50% o gostau cymwys NEU uchafswm o £5000 am bob swydd sy'n cael ei greu pa un bynnag fydd y lleiaf. (Rhaid creu o leiaf un swydd newydd i gael mynediad i'r gronfa) Gall perchennog y busnes gael ei gynnwys fel swydd newydd
- Y wobr isafswm ar gyfer y grant yw £1000 (yn seiliedig ar o leiaf un swydd newydd a grëwyd) a'r wobr grant uchaf fesul busnes yw £10,000 (yn seiliedig ar o leiaf 2 swydd yn cael eu creu)
- Rydym yn annog bod pob un sy'n cael ei greu swyddi sy'n cael eu creu gyda chefnogaeth y grant i gael y Cyflog Byw Go lawn.
<https://www.livingwage.org.uk/what-real-living-wage>
- Mae dwy swydd ran-amser yn cael eu hystyried fel un cyfwerth ag amser llawn. Os ydych chi ond yn creu neu'n diogelu swydd rhan amser (Min. 16 awr yr wythnos) dim ond ar sail pro rata y bydd y grant yn cael ei dalu h.y., max o £2500 am swydd rhan amser
- Dim ond unwaith y gall pob busnes wneud cais am y Gronfa Gychwyn ond gall wneud cais am Gronfa Twf Busnes Sir Gaerfyrddin ar gyfer prosiectau ar wahân os ydyn nhw'n tyfu'r busnes ac yn creu swyddi pellach. Rhaid cyflwyno'r canlyniadau o'r gronfa gychwyn, h.y., cychwyn masnachu a swyddi a grëwyd cyn y gellir ystyried y cais am y gronfa dwf.

- Os yw'r busnes yn gwneud cais am unrhyw arian cyhoeddus arall fel Arfor, neu grantiau Canol Tref, ni ellir dyblygu'r gwariant a'r allbynnau
- Rhaid hawlio'r holl swyddi sy'n cael eu creu fel rhan o'r grant o fewn 6 mis i ddyddiad y taliad grant terfynol neu 30 Tachwedd 2024 pa un bynnag sydd y dyddiad cynharaf
- Mae'n bwysig nodi bod grantiau'n cael eu talu'n ôl-weithredol, rhaid i ymgeiswyr feddu ar y modd ariannol i brynu'r eitem(au) yn eu blaen yn llawn, ac yna hawlio gwerth y grant gan Gyngor Sir Caerfyrddin yn dilyn y broses hawlio (gweler yn y telerau ac amodau yn y ddogfen hon)
- Rhaid cyflwyno'r ddau hawliad o fewn 4 mis i'r llythyr cynnig neu erbyn 30 Medi y diweddaraf pa un bynnag yw'r dyddiad cynharaf. Er mwyn cefnogi llif arian, bydd y tîm grant yn ystyried cyflwyno dau hawliad, ond mae'n rhaid gofyn am gytundeb ymlaen llaw gan y Cyngor.

Cymhwysedd

Ariennir Grant Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin gan Lywodraeth y DU drwy'r Gronfa Ffyniant Gyffredin a'i ddarparu gan Gyngor Sir Caerfyrddin ac oherwydd hynny dim ond ar gyfer gwneud cais i grwpiau neu unigolion sydd â chynigion i fusnesau newydd hyfyw gael eu lleoli o fewn Sir Gaerfyrddin y bydd yn gweithredu o fewn neu wasanaethu un o'r sectorau cymwys. Dim ond ar gyfer busnesau prestart (sydd ddim yn masnachu eto) y mae'r grant ar gael ar gyfer busnesau prestart (sydd ddim yn masnachu eto)

Bydd y grant ar agor ar gyfer ymgeisio rhwng mis Mawrth 2023 ac Awst 2024 neu hyd nes y bydd y gronfa wedi'i dyrannu'n llawn.

Mae cymorth wedi'i anelu'n bennaf at fusnesau newydd i fod yn gweithredu yn y sectorau twf a sylfaen canlynol:

- Deunyddiau uwch a Gweithgynhyrchu;
- Adeiladu;
- Diwydiannau Creadigol;
- Ynni a'r Amgylchedd;
- Gwasanaethau Cyllid a Phroffesiynol;
- Technoleg Gwybodaeth a Thelathrebu;
- Gwyddorau Bywyd;
- Bwydydd a Diodydd;
- Twristiaeth
- Adwerthu
- Gofal

Fodd bynnag, caiff ceisiadau eu hystyried fesul achos gan ddibynnu ar eu cyfraniadau a'u gwerth posibl i'r economi leol, e.e. creu swyddi yng nghanol trefi, ardaloedd gwledig, cyswllt â phrosiectau strategol allweddol megis Yr Egin a Pentre Awel sef Phentref Llesiant Llanelli.

Fodd bynnag, nid yw'r sectorau canlynol yn gymwys i gael cymorth: - cynhyrchu amaethyddol sylfaenol, coedwigaeth, dyframaethu, pysgota a gwasanaethau statudol, e.e. iechyd ac addysg sylfaenol

Rhaid prynu a hawlio'r holl wariant sy'n gysylltiedig â'r grant o fewn 4 mis i ddyddiad y llythyr cymeradwyo neu ddim hwyrach na 30 Medi 2024, pa un bynnag sydd gynharaf. Ni fydd estyniadau yn cael eu rhoi am gyflwyno ceisiadau.

Rhaid creu'r busnes arfaethedig a'r swyddi cysylltiedig o fewn 6 mis i daliad terfynol y grant neu 30 Tachwedd 2024 pa un bynnag fydd y cynharaf. Bydd y gwaith o fonitro'r busnes a'r swyddi a grëwyd yn digwydd a bydd angen tystiolaeth. Gallai methu â chyflawni'r allbynnau ymroddedig arwain at y craffangau yn ôl o gronfeydd grant.

Bydd y grant yn berthnasol ar gyfer gwariant cyfalaf a/neu wariant refeniw mewn prosiect cymeradwy a gall gynnwys:

Gwariant Cyfalaf:

- Prynu offer newydd neu ail law, e.e. peiriannau, offer arbenigol, ac ati. Sylwch y gallai rhain gynnwys eitemau megis tryciau fforch godi, telehandlers, cloddwyr, ac ati, er nid yw cerbydau cyffredinol fel faniau a cheir yn gymwys. ** Gweler isod y nodyn ynglŷn a prynu eitemau ail law
- Prynu a gosod offer i greu neu wella gofod masnachu awyr agored, e.e. llochesi, gazebos, ac ati. Sylwch y bydd angen i chi ddarparu tystiolaeth o'r caniatâd perthnasol os yw'n briodol, h.y. caniatâd cynllunio, trwyddedau, ac ati.
- Caledwedd TG a Thelathrebu os ydynt wedi eu cysylltu'n uniongyrchol â chyflawni'r prosiect
- Gosodion a ffitiadau, dodrefn ac offer swyddfa ac ati fel rhan o symudiad swyddfa neu swyddfa newydd

Gwariant refeniw arbenigol:

- Hyfforddiant arbenigol/technegol (nid yn achrededig o reidrwydd)
- Comisiynu/gosod peiriannau
- Meddalwedd arbenigol
- Ymgynghorwyr Arbenigol (wedi'u hasesu fesul achos)
- Ardystiad Sicrhau Ansawdd (wedi'i asesu fesul achos)
- Ffioedd sy'n gysylltiedig â chyflenwi/ darparu unrhyw gyfarpar cyfalaf

Mae'r gwariant anghymwys yn cynnwys: -

- Gwariant refeniw cyffredinol megis costau staff neu unrhyw drethi eraill, hurbrynu/prydlesu
- Cerbydau cyffredinol megis ceir a faniau
- Gwella adeiladau a safleoedd/mân waith adeiladu er mwyn addasu a gwella adeiladau/safleoedd i gynyddu capasiti,
- Costau atgyweirio, cadw a chynnal ac addurno
- Amnewid ffitiadau cyffredinol, celfi ac offer swyddfa cyffredinol ac ati.
- Costau a ffioedd 'wrth gefn' yr ymrwymwyd iddynt neu a wariwyd cyn i'r grant gael ei gynnig a'i dderbyn.
- Costau cyfalaf gweithio megis stoc, rhent, ardrethi, gweinyddu.
- Tystysgrifau a thrwyddedau.
- Costau gwaith a wneir sy'n ofyn statudol o dan y gyfraith, gan gynnwys caniatâd cynllunio.
- Astudiaethau dichonoldeb
- Os yw'r busnes wedi'i gofrestru ar gyfer TAW, ni fydd TAW yn gost gymwys. Bydd TAW yn daladwy yn achos cwmnïau nad ydynt wedi'u cofrestru ar gyfer TAW.
- Ni ddylid gwario unrhyw arian cyn i'r grant gael ei gymeradwyo gan na ellir rhoi grantiau'n ôl-weithredol.

- Ni ystyrir rhoi grantiau ar gyfer yr hyn sy'n cael ei brynu ag arian parod.
- Ni fydd eitemau a brynir trwy brydlesu, hurbrynu, prydlesi cyllid/trefniadau credyd estynedig yn cael eu hystyried ar gyfer cyllid grant.
- Mae eitemau a brynir drwy gardiau credyd yn gymwys ond bydd angen i'r ymgeisydd ddangos fod y swm ar y cerdyn wedi'i dalu'n llawn cyn hawlio'r grant.
- Ffioedd proffesiynol sy'n gysylltiedig ag ymgynghorwyr busnes cyffredinol gan gynnwys cynlluniau busnes / ysgrifennu AGB ac unrhyw ffioedd sy'n gysylltiedig â chwblhau cais at ddibenion grantiau
- Datblygu'r wefan a datblygu e-fasnach
- Deunyddiau marchnata

Mae costau prynu offer ail-law yn gymwys am grant o dan yr amodau canlynol:-

- Rhaid i werthwr yr offer lunio datganiad yn nodi o ble y daeth, a chadarnhau nad ydynt ar unrhyw adeg yn ystod y saith mlynedd blaenorol wedi cael eu prynu â chymorth grantiau cenedlaethol neu Ewropeaidd;
- Rhaid i bris yr offer beidio â bod yn fwy na'u gwerth ar y farchnad a rhaid iddo fod yn llai na chost offer newydd tebyg a
- Rhaid i'r offer fod â'r nodweddion technegol sy'n angenrheidiol i weithredu a rhaid i'r offer gydymffurfio â'r safonau sy'n arferol ac yn berthnasol (e.e. lechyd a Diogelwch

Ymgeisio ac Asesu

Bydd yr holl geisiadau wedi'u cwblhau yn cael eu hystyried ar sail y cyntaf i'r felin nes bydd y gronfa wedi'i ddyrannu'n llawn. Rhaid cyflwyno pob cais erbyn y dyddiad cau penodedig o bob panel misol. Ni chaiff unrhyw geisiadau a dderbynnir ar ôl y dyddiad hwnnw eu hasesu a'u cadarnhau gan y panel tan gyfarfod y mis canlynol.

Bydd pob cais yn cael ei asesu yn erbyn allbynnau a chanlyniadau'r prosiect grant, h.y.

- Gwerth am arian / grant fesul swydd a grëwyd cymhareb a buddsoddiad yn y sector preifat a liferwyd gan y grant yn ogystal â hyfywedd y cynllun busnes i gefnogi'r cynlluniau twf cychwynnol a chynaliadwy.
- Nifer y swyddi a grëwyd,
- mabwysiadu gwasanaethau neu gynnyrch newydd,
- cymryd rhan mewn marchnadoedd newydd,
- mabwysiadu technolegau neu brosesau newydd
- Cynhyrchion newydd i'r farchnad

Mae'r Awdurdod Lleol wedi ymrwmo i ddod yn sero carbon net erbyn 2030 ac mae'n awyddus i hyrwyddo arferion busnes cynaliadwy trwy ei raglenni cyllido. Fel rhan o'r cais gofynnir ichi sut mae'ch busnes yn dangos ymrwymiad i ddatblygu cynaliadwy ac yn ymrwmo i Addewid Twf Gwyrdd Llywodraeth Cymru. ([LINK i'w ychwanegu yma](#))

Rhaid i bob ymgeisydd gwblhau a dychwelyd yr eitemau canlynol:

- Ffurflen Gais
- Cynllun Busnes (Dylai'r cynllun busnes gynnwys adran ar sut mae'r busnes yn gweithredu arferion busnes cynaliadwy)
- Rhagolygon 2 blynedd (llif arian a/neu elw a'r golled)
- Dyfyniadau am yr eitemau sydd wedi'u cynnwys yn y cais

- Safonau'r Gymraeg- gweler y canllawiau pellach isod
- Polisi Amgylcheddol - Bydd angen i ymgeiswyr amlinellu'r ffyrdd y mae'r busnes wedi ymrwymo i leihau ei effaith ar yr amgylchedd

Dylid nodi mai grant disgrisiwn yw Cronfa Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin ac mae'n amodol ar gymeradwyaeth gan Gyngor Sir Caerfyrddin.

Noder - Bydd angen ceisiadau fod mewn sefyllfa i gael i eu gwethgareddu cyn eu cyflwyno i'r panel, felly rhaid cadarnhau gofynion hanfodol megis ariannu cyfatebol, caniatâd cynllunio (lle bo hynny'n berthnasol), ac ati cyn y bydd y tîm grant yn paratoi'r cais i'w ystyried yn y panel.

Caffael

Prynu Nwyddau, gwasanaethau, neu waith

Mae disgwyl i ymgeiswyr, wrth gaffael gwaith, nwyddau a gwasanaethau, gynnal y broses honno mewn modd sy'n sicrhau ei bod yn agored, yn rhoi gwerth yr arian ac yn deg. Rhaid iddynt ddilyn y gweithdrefnau caffael fel y maent wedi'u hamlinellu yn yr adran hon.

Meddwl yn Sir Gaerfyrddin yn Gyntaf

Ar gyfer pryniannau sy'n is na £25,000 ystyriwch 'Meddwl yn Sir Gaerfyrddin yn Gyntaf' wrth geisio dyfynbrisiau ar gyfer Nwyddau/Gwasanaethau. Felly, rydym yn eich annog i archwilio'r farchnad i ganfod a oes unrhyw fusnesau yn Sir Gaerfyrddin a all ddarparu'r nwyddau / gwasanaeth yr ydych yn ceisio eu prynu a'u cynnwys yn eich gwahoddiadau i ddyfynnu. Mae gan Gyngor Sir Caerfyrddin a busnesau sy'n gweithredu o fewn y Sir ran fawr i'w chwarae yn adferiad economaidd Sir Gaerfyrddin ac mae datblygu cyflenwadau lleol yn hanfodol

Trothwyon Caffael

Bydd yr union weithdrefnau sydd i'w dilyn yn dibynnu ar faint yr archeb neu'r contract sydd i'w osod. Mae gan Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC) gyfres raddedig o weithdrefnau sy'n cydnabod yr angen am ysgafnhau'r gofynion gweinyddol ar gyfer contractau sy'n ymwneud â symiau llai. Mae'r gweithdrefnau y byddem yn disgwyl i ymgeiswyr lynu atynt yn cael eu gweld yn Atodiad 1

Safonau'r Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011)

Mae Hysbysiad Cydymffurfio Safonau'r Gymraeg gosod gofyniad statudol ar y Cyngor i sicrhau bod y grantiau a ddyfernir ganddo yn cael effeithiau positif ar gyfleoedd i bersonau ddefnyddio'r Gymraeg, a pheidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg; Er mwyn bodloni'r gofynion yma rhaid i chi wneud pob ymdrech i wneud yr isod:

[Mantais busnes i ddefnyddio'r Gymraeg \(llyw.cymru\)](#)

Mae rhai enghreifftiau o'r ddarpariaeth yn unol â'r Safonau i'w gweld yn Atodiad 2.

Bydd disgwyl i ymgeiswyr nodi eu hymrwymadau i'r Gymraeg wrth iddynt ateb y cwestiynau am y Gymraeg ar y ffurflen gais ac, wedi iddynt gael eu cytuno gyda'r swyddog grant, fe fyddant yn cael eu gosod fel amodau a thelerau i'r ymgeisydd llwyddiannus.

Rheoli Cymhorthdal

Mae'r cynllun hwn yn dod o dan Ddeddf Rheoli Cymorthdaliadau (2022) presennol Llywodraeth y Deyrnas Unedig. Ni ddylai cyfanswm y Cymorth Ariannol Lleiaf (MFA) a dderbyniwyd mewn cyfnod treigl o dair blynedd ariannol fod yn fwy na £315,000 fesul busnes*. Os ydych wedi cael unrhyw gymorth ariannol arall yn y 3 blynedd ariannol ddiwethaf, disgrifiwch y cymorth yn y blwch isod. Cyfrifoldeb yr ymgeisydd yw monitro lefel y Cymorth Ariannol Lleiaf a dderbyniwyd; gofynnir ichi ddatgan na ragorwyd ar hynny pe bai cynnig yn cael ei wneud. [* Mae trothwy ariannol y Cymorth Ariannol Lleiaf yn berthnasol ar lefel cwmni grŵp.]

Rhaid i bob cais hefyd ystyried sut y byddant yn cyflawni yn unol â rheoli cymorthdaliadau yn unol â chanllawiau Llywodraeth y DU:

<https://www.gov.uk/government/collections/subsidy-control-regime>

Os nad yw ymgeiswyr yn dangos yn ddigonol fod y prosiect arfaethedig yn cydymffurfio o dan drefn rheoli cymorthdaliadau'r DU, gall gael ei ystyried yn anghymwys, a gellid gwrthod eich cais.

Ar ôl Cwblhau - Y Telerau a'r Amodau

Dylid nodi mai grant disgresiwn yw Cronfa Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin ac mae'n amodol ar gymeradwyaeth gan Cyngor Sir Caerfyrddin.

Bydd y grant yn cael ei adennill os bydd y busnes yn gorffen masnachu, yn symud neu'n gwerthu'r eiddo o fewn 5 mlynedd ar ôl derbyn y grant.

Mae'n rhaid i gwmnïau cyfyngedig ddefnyddio'r cyfrif banc busnes i brynu'r holl eitemau sy'n gysylltiedig â'r grant. Mae'n cael ei annog i Unig Fasnachwyr a phartneriaethau bod yr holl nwyddau a brynir mewn perthynas â'r grant yn cael eu prynu gan ddefnyddio'r cyfrif banc busnes.

Mae'n bwysig nodi bod grantiau'n cael eu talu'n ôl-weithredol, felly mae'n rhaid i ymgeiswyr gael y modd i brynu'r eitem(au) yn llawn blaen, ac yna hawlio gwerth y grant gan Gyngor Sir Gâr.

Pe bai'r cais yn llwyddiannus, mae'r arian grant yn cael ei dalu'n uniongyrchol i gyfrif banc y busnes ymgeiswyr. Mae hyn yn seiliedig ar dderbyn neu dystiolaeth o brynu a thwylo h.y. datganiadau banc printiedig gwreiddiol neu ar-lein ac anfonebau gwreiddiol i gadarnhau gwariant.

Rhaid gofyn am unrhyw wyriadau i'r cais o ran cyflenwyr a gwariant i'r tîm grant cyn ei brynu. Gall methu â cheisio cymeradwyaeth olygu nad yw'r grant yn cael ei dalu am yr eitemau hynny.

Bydd angen tystiolaeth ffotograffig o'r holl eitemau sy'n gysylltiedig â'r grant i gefnogi'r hawliad. Mewn rhai achosion, bydd angen ymweliad â'r safle.

Rhaid i'r ymgeisydd dderbyn telerau ac amodau'r grant drwy gwblhau'r Hysbysiad o Gymeradwyaeth a Thelerau ac Amodau o fewn 30 diwrnod ar ôl ei dderbyn. Rhaid cwblhau'r holl wariant sy'n gysylltiedig â'r grant o fewn 4 mis i ddyddiad y llythyr cymeradwyo neu 30ain Medi 2024 pa un bynnag sydd y dyddiad cynharaf. Ni fydd estyniad yn cael ei roi ar gyfer cyflwyno'r hawliad

Rhaid cyflawni'r swydd(au) a grëwyd a/neu a ddiogelwyd sy'n gysylltiedig â'r prosiectau / eu cynnal o fewn 6 mis i daliad terfynol y grant neu Fawrth 2025 pa un bynnag yw'r dyddiad cynharaf. Bydd y gwaith o fonitro'r busnes a'r swyddi sy'n cael eu creu a/neu eu diogelu yn digwydd a bydd angen tystiolaeth. Gallai methu â chyflawni'r allbynnau ymroddedig arwain at y crafangau yn ôl o gronfeydd grant.

Ar gyfer pob diben grant, bydd y cais yn cael ei fonitro a bydd y dystiolaeth yn digwydd gyda rhybudd ymlaen llaw ar 1, 3 a 5 mlynedd o ddyddiad dyfarnu'r grant.

Os na fydd y prosiect yn mynd rhagddo cyn pen y cyfnod a nodwyd yn y llythyr cynnig grant, bydd y cynnig grant yn darfod ohono'i hun. Gellir ymestyn y cyfnod cynnig grant, ar yr amod bod cais ysgrifenedig yn cael ei wneud. **Rhaid gwneud cais am unrhyw newid o ran y Telerau a'r Amodau a amlinellir yn y Llythyr Cymeradwyo a chytuno arno**

Ni ystyrir rhoi grantiau ar gyfer yr hyn sy'n cael ei brynu ag arian parod.

Ni fydd eitemau a brynir trwy brydlesu, hurbrynu, prydlesi cyllid/trefniadau credyd estynedig yn cael eu hystyried ar gyfer cyllid grant.

Mae eitemau a brynir drwy gardiau credyd yn gymwys ond bydd angen i'r ymgeisydd ddangos fod y swm ar y cerdyn sy'n gysylltiedig â'r eitem(au) yn y cais am grant wedi'i dalu'n llawn cyn hawlio'r grant.

Ni fydd grant yn cael ei gynnig na'i dalu os bydd gan y busnes neu'r ymgeisydd ôl-ddyledion mewn perthynas ag unrhyw daliad i unrhyw un o'r awdurdodau lleol sy'n cymryd rhan yn y cynllun ac yn ei weithredu.

Clirio arian grantiau yn ôl

Rhaid cadw arian yn ôl a / neu, i'r graddau y gwnaed taliad, rhaid i'r sawl sy'n derbyn grant ad-dalu cyllid naill ai'n gyfan gwbl neu'n rhannol, gan gynnwys:

a) bu gordaliad o gyllid;

b) yn ystod ei fywyd economaidd, mae'r newid yn cael ei ddiffinio'n sylweddol fel y'i defnyddir at ddibenion heblaw'r rhai a bennir yn y cais, neu, yn cael newid perchennog heb hysbysu Cyngor Sir Caerfyrddin.

Y bywyd economaidd yw'r cyfnod hyd at 5 mlynedd o ddyddiad talu'r grant terfynol a bydd angen ad-dalu cyllid fel a ganlyn:

Dyddiad gwaredu asedau (au)	Swm i'w ad-dalu
O fewn 1 blwyddyn	Ad-dalu yn llawn
O fewn 2 flynedd	80% or gronfa i'w ad-dalu
O fewn 3 blynedd	60% or gronfa i'w ad-dalu

O fewn 4 blynedd	40% or gronfa i'w ad-dalu
O fewn 5 mlynedd	20% or gronfa i'w ad-dalu
Ar ôl 5 mlynedd	Dim byd i'w ad-dalu

Yr uchod yw'r gofynion lleiafswm ad-dalu

Os na chaiff y swyddi eu creu / eu diogelu, yna mae gan y Cyngor Sir yr hawl i adennill y grant yn rhannol neu'n llawn.

Rhaid ad-dalu'r grant yn llawn ar alw os: -

- canfyddir bod yr ymgeisydd wedi gwneud unrhyw gamgynrychiolaeth mewn cysylltiad â'r cais;
- mae'r ymgeisydd wedi torri'r ddarpariaeth amod (14.2) uchod;
- nid yw'r eiddo wedi'i ail-osod yn llawn o fewn 12 mis o unrhyw ddigwyddiad sy'n achosi colled neu difrod i'r eiddo.

RHESTR WIRIO - CYN CYFLWYNO

Ticiwch y rhestr wirio ganlynol i sicrhau bod yr holl wybodaeth wedi cael ei chyflwyno gyda'r cais hwn.

	Ffurflen Gais gyflawn
	Cynllun Busnes
	Rhagolygon ariannol 2 blynedd (llif arian a / neu elw a'r golled)
	Caniatadau Statudol gan gynnwys Caniatâd cynllunio, rheoliadau adeiladu, trwyddedau (os yw'n berthnasol)
	Dyfnbrisiau Ysgrifenedig (gweler y dogfennau cyfarwyddyd a'r telerau a'r amodau)
	Prawf o arian cyfatebol
	Gwrthdaro buddiant wedi'i gydnabod a'i ddatgan (os yn berthnasol)
	Safonai'r Iaith Gymraeg
	Polisi Amgylcheddol

Atodiad

Rheolau ynghylch caffael gan Drydydd Parti

Gofyniad Gwerth (heb gynnwys TAW) Y Broses Gaffael

Popeth hyd at £5,000

Rhaid cael a chadw o leiaf 1 Dyfnbris ysgrifenedig

Rhaid cael gwerth gorau am yr arian a chymryd gofal rhesymol i sicrhau bod y nwyddau, y gwaith, neu'r gwasanaethau a gafwyd o safon addas ac wedi eu prynu am bris cystadleuol. At ddibenion archwilio, rhaid cadw cofnod ysgrifenedig yn cefnogi'r penderfyniad.

Popeth rhwng £5,000 a £25,000

Rhaid ceisio o leiaf 3 dyfnbris ysgrifenedig o ffynonellau cystadleuol*. Rhaid seilio'r dyfnbrisiau ar yr un fanyleb a'u gwerthuso ar sail 'tebyg am debyg'.

Rhaid cofnodi'r dyfnbrisiau a geisiwyd, y broses werthuso a'r penderfyniad dyfarnu mewn dogfen gofnodedig.

Popeth rhwng £25,000 a £75,000

Rhaid ceisio o leiaf 3 dyfynbris ysgrifenedig o ffynonellau cystadleuol*. Rhaid seilio'r dyfynbrisiau ar y canlynol:

- yr un fanyleb,
- yr un meini prawf gwerthuso a'u gwerthuso ar sail 'tebyg am debyg'. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso
- yr un dyddiad cau.

Rhaid cofnodi'r dyfynbrisiau a geisiwyd, y broses werthuso a'r penderfyniad dyfarnu mewn dogfen gofnodedig.

Nwyddau a Gwasanaethau rhwng £75,000 a £173,934

Rhaid ceisio o leiaf **4 tendr** o ffynonellau cystadleuol*, gydag **isafswm o 2 dendr yn dod i law****.

Rhaid rhoi'r un wybodaeth i bawb sy'n tendro:

- yr un fanyleb a'r un gofynion,
- amlinelliad o'r meini prawf gwerthuso a ddefnyddir wrth ddyfarnu'r contract
- un dyddiad cau ar gyfer derbyn tendrau, gydag ymrwymiad i beidio â derbyn ceisiadau ar ôl hynny.

Mae'n rhaid i'r broses werthuso a ddefnyddir gyd-fynd â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd yn wreiddiol a rhaid llunio adroddiad gwerthuso sy'n nodi ar ba sail y dyfarnwyd y tendr llwyddiannus. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i bwysu a mesur y tendrau.

Os na ddaw mwy nag un tendr i law mae'n **rhaid** cysylltu â'r Rheolwr Prosiect o Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC), i roi'r manylion a chyfiawnhau'r broses gaffael a ddefnyddiwyd. Bydd yn rhaid i CSC gymeradwyo'r penderfyniad i symud ymlaen i brynu fesul achos. Os yw'n amlwg y gellid ceisio mwy nag un tendr, gall fod yn ofynnol ichi hysbysebu ar wefan GwerthwchiGymru.

Gwaith rhwng £75,000 a £4,348,350

Rhaid ceisio o leiaf **4 tendr** o ffynonellau cystadleuol*, gydag **isafswm o 3 thendr yn dod i law****.

Rhaid rhoi'r un wybodaeth i bawb sy'n tendro:

- yr un fanyleb a'r un gofynion,
- amlinelliad o'r meini prawf gwerthuso a ddefnyddir wrth ddyfarnu'r contract
- un dyddiad cau ar gyfer derbyn tendrau, gydag ymrwymiad i beidio â derbyn ceisiadau ar ôl hynny.

Mae'n rhaid i'r broses werthuso a ddefnyddir gyd-fynd â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd yn wreiddiol a rhaid llunio adroddiad gwerthuso sy'n nodi ar ba sail y dyfarnwyd y tendr llwyddiannus. Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i bwysu a mesur y tendrau.

Os na ddaw mwy nag un tendr i law mae'n **rhaid** cysylltu â'r Rheolwr Prosiect o Gyngor Sir Caerfyrddin (CSC), i roi'r manylion a chyfiawnhau'r broses gaffael a ddefnyddiwyd. Bydd yn rhaid i CSC gymeradwyo'r penderfyniad i symud ymlaen i brynu fesul achos. Os yw'n amlwg y gellid ceisio mwy nag un tendr, gall fod yn ofynnol ichi hysbysebu ar wefan GwerthwchiGymru.

Nwyddau a Gwasanaethau mwy na £173,934

Os yw contract am Nwyddau neu Wasanaethau yn debygol o fod **yn fwy na £173,934 rhaid i'r ymgeisydd gysylltu â rheolwr y prosiect** i gael gwybod a yw Cyfarwyddebau Caffael Cyhoeddus yr UE yn berthnasol i'r contract.

Gwaith mwy na £4,348,350

Os yw contract am Waith yn debygol o fod **yn fwy na £4,348,350 rhaid i'r ymgeisydd gysylltu â rheolwr y prosiect** i gael gwybod a yw Cyfarwyddebau Caffael Cyhoeddus yr UE yn berthnasol i'r contract.

Mae'n bosibl ichi hysbysebu ar y wefan Gaffael Genedlaethol, www.gwerthwchigymru.co.uk os yw'n anodd ichi gael hyd i gyflenwyr a/neu os hoffech newid cyflenwyr neu ddenu cyflenwyr newydd i gyflwyno dyfynbris neu dendr. Bernir mai hysbysebu ar wefan gwerthwchigymru yw'r arfer gorau. Fodd bynnag, gallech deimlo y byddai'n well gennyh nodi cyflenwyr posibl a allai ddarparu'r cynnig gorau cyffredinol i chi.

DALIER SYLW:

- Gall methiant i gadw at y gweithdrefnau perthnasol a amlinellir uchod gael ei ystyried yn ddiffyg cydymffurfio a gallai hynny arwain at dynnu'n ôl y cynnig o grant a hawlio'r arian yn ôl o bosibl.
- Mewn achosion lle na allwch gydymffurfio â gofynion y gweithdrefnau hyn, rhaid ichi roi gwybod i Gyngor Sir Caerfyrddin bob tro.
- Os bydd gennych unrhyw ymholiadau ynghylch sut i roi'r gweithdrefnau hyn ar waith, cysylltwch â Chyngor Sir Caerfyrddin i gael eglurhad a chyfarwyddyd pellach.

Osgoi gwrthdaro buddiannau

Rydym yn sylweddoli ei bod yn bosibl y gallai ymgeiswyr / datblygwyr neu unigolion sy'n gysylltiedig â hwy (megis perthnasau, partneriaid busnes neu gyfeillion) ddymuno tendro am contract sy'n cael ei gynnig gan yr ymgeisydd / datblygwr. Mae hynny'n dderbyniol ond bydd angen i'r ymgeisydd sicrhau bod y broses dendro yn cael ei chynnal mewn modd agored, a'i bod yn dryloyw a theg, fel yr amlinellir uchod, heb roi unrhyw fantais i un unigolyn neu gwmni dros y llall.

Os oes gan ymgeisydd / datblygwr, neu unrhyw unigolyn sy'n gysylltiedig â nhw, fudd mewn unrhyw gynnig am contract a gynigir:

- rhaid i'r ymgeisydd / datblygwr, unigolyn neu barti sydd â budd, ddatgan y cyfrwy fudd yn ysgrifenedig wrth swyddog y prosiect.
- ni ddylai'r unigolyn neu barti sydd â budd gymryd unrhyw ran o gwbl yn y gweithdrefnau i arfarnu'r tendrau;

Terminoleg Caffael

- **Contract:** cytundeb rhwng y prynwr a'r cyflenwr sy'n cael ei orfodi gan y gyfraith
- **Ffynhonnell Gystadleuol:** darparwr annibynnol yn gwneud cynnig yn erbyn darparwr annibynnol arall
- **Nwyddau:** eitemau materol yw nwyddau h.y. offer, bwyd, cerbydau ac ati
- **Cyfarwyddbau Caffael Cyhoeddus yr Undeb Ewropeaidd:** rheolau a rheoliadau yw'r rhain y mae'n rhaid i sefydliadau yn y Sector Cyhoeddus eu dilyn wrth gaffael Nwyddau, Gwaith a Gwasanaethau dros drothwy penodol (£173,934 ar gyfer Nwyddau a Gwasanaethau a £4,348,350 ar gyfer contractau Gwaith), a rhaid cynnal Ymarfer Tendro swyddogol yn unol â'r Cyfarwyddbau Caffael Cyhoeddus Ewropeaidd.
- **Gwerthuso:** dull o bennu pa gynnig yw'r gorau o ran darparu gwerth yr arian yn unol â'r meini prawf gwerthuso a bennwyd ymlaen llaw
- **Meini Prawf Gwerthuso:** Rhestr o'r gofynion allweddol a dynnwyd o'r fanyleb a fydd yn galluogi'r cyflenwyr i esbonio sut y maent yn bwriadu darparu'r gofynion a gaiff eu gwerthuso. Mae'r meini prawf y pennir y tendr mwyaf manteisiol yn economaidd arnynt yn seiliedig ar gyfuniad o bris/cost ac ansawdd.
- **Panel Gwerthuso** - Yr arfer gorau yw sefydlu panel gwerthuso i gynnal yr ymarfer gwerthuso. Fe all fod yn briodol cael panel traws-swyddogaethol. Dylai'r panel gytuno ar y fanyleb a'r meini prawf gwerthuso. Dylai'r Panel weithredu'n gyson ym mhob cam o'r ymarferiad caffael
- **Cyfnodolyn Swyddogol yr Undeb Ewropeaidd (OJEU):** cyfnodolyn yw hwn lle mae'n rhaid cyhoeddi holl contractau'r sector cyhoeddus sy'n werth mwy na throthwy penodol (£173,934 ar hyn o bryd am Nwyddau a Gwasanaethau a £4,348,350 am contractau Gwaith).
- **Gwerthwchi Gymru** - Gwefan Gaffael Genedlaethol yw hon lle caiff holl contractau'r sector cyhoeddus eu hysbysebu. Gall rhai sy'n derbyn Grantiau Trydydd Parti hysbysebu ar y wefan yn rhad ac am ddim. E-bostiwrch support@buy4wales.co.uk i gael rhagor o wybodaeth.
- **Gwasanaethau:** tasgau a wneir gan bobl h.y. gwasanaethau ymgynghoriaeth, gwasanaethau cyfieithu ac ati

- **Y Fanyleb:** datganiad ysgrifenedig yw hwn sy'n diffinio gofynion yr Awdurdod. Bydd y fanyleb yn amrywio yn ôl y gwaith, y cynnyrch neu'r gwasanaeth dan sylw. Ar gyfer cynnyrch syml, gall y fanyleb fod yn ddim mwy na disgrifiad cryno ond yn achos gofyniad cymhleth bydd yn ddogfen gynhwysfawr.
- **Tendr:** y ddogfen y bydd darpar gyflenwr yn ei llunio mewn ymateb i wahoddiad i dendro. Mae'n cynnwys gwybodaeth gyffredinol sy'n dangos gallu a chymhwysedd y cyflenwr, gan gynnwys gwybodaeth fanwl am sut y mae'n bwriadu cyflawni'r gofynion o ran y fanyleb.
- **Gwaith:** gan gynnwys tirweddu, adeiladu, gwaith adeiladu ac ati
-

Cynghorion ynghylch Tendro

Pethau i'w gwneud

- gofawrch fod unrhyw wrthdaro buddiannau posibl yn cael ei ddatgan ar y cyfle cyntaf posibl.
- cydymffurfiwch â'r rheolau priodol
- gofawrch fod y fanyleb yn fanwl-gywir a heb fod yn fwy na'r gofynion.
- gofawrch fod y Meini Prawf Gwerthuso yn uniongyrchol berthnasol i bwnc y contract
- gofawrch fod y dyfynbrisiau/tendrau yn cael eu gwerthuso ar sail 'tebyg i'w debyg.
- gofawrch lenwi a chadw cofnodion llawn er gwybodaeth ar gyfer y dyfodol ac at ddibenion archwilio.
- gofawrch eich bod yn delio â chyflenwyr mewn modd agored, tryloyw a hynny heb wahaniaethu.
-

Pethau i beidio â'u gwneud

- Peidiwch â gogwyddo'r fanyleb er mwyn diystyru neu wahaniaethu yn erbyn cyflenwyr.
- Peidiwch â newid y fanyleb ar ôl iddi gael ei dosbarthu.
- Peidiwch â newid y meini prawf gwerthuso yn ystod y broses.
- Peidiwch â rhoi rhy ychydig o amser i gwmnïau gyflwyno dyfynbris.
- Peidiwch â rhoi gormod o fanylion ar lafar pan fyddwch yn ateb cwestiynau penodol gan gyflenwyr.
- Peidiwch â datgelu prisiau i gyflenwyr posibl.
- Peidiwch â thorri'r rheolau ynghylch cyfrinachedd.
- Peidiwch ag agor dyfynbrisiau/tendrau cyn y dyddiad cau.
- Peidiwch ag ystyried ceisiadau a ddaw i law ar ôl y dyddiad

2. Safonau'r Gymraeg (Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011)

Mae Hysbysiad Cydymffurfio Safonau'r Gymraeg gosod gofyniad statudol ar y Cyngor i sicrhau bod y grantiau a ddyfernir ganddo yn cael effeithiau positif ar gyfleoedd i bersonau ddefnyddio'r Gymraeg, a pheidio â thrin y Gymraeg yn llai ffafriol na'r Saesneg; Er mwyn bodloni'r gofynion yma rhaid i chi wneud pob ymdrech i wneud yr isod:

- Gweithredu'n ddwyieithog yn weledol gan roi statws uchel i'r Gymraeg ar bob cyfle (deunyddiau hyrwyddo, postiadau, datganiadau i'r wasg)
- Cyfathrebu'n ddwyieithog gyda'r cyhoedd (ebyst, datganiadau i'r wasg, llythyrau galwadau ffôn)
- Cydweithio gyda phartneriaid sy'n hyrwyddo'r Gymraeg (Mentrau, Urdd, Ffermwyr Ifanc, Meithrin, Cymraeg i Blant, Ysgolion Cymraeg, Cymraeg i oedolion, capeli, corau, papurau bro, fforymau a rhwydweithiau sy'n hyrwyddo'r Gymraeg)
- Sicrhau bod gweithlu gyda sgiliau Cymraeg, neu drefniadau eraill yn eu lle, fydd yn galluogi gweithredu yn unol â'r Safonau
- Darparu gwasanaethau wyneb yn wyneb neu ar lein yn Gymraeg
- Dangos ystyriaeth o natur ieithyddol yr ardal ddaearyddol y bwriedir gwasanaethu, ac o sut y mae'r gwaith yn mynd i gael effaith cadarnhaol ar nifer siaradwyr neu ddefnydd y Gymraeg

[Mantais busnes i ddefnyddio'r Gymraeg \(llyw.cymru\)](#)

Enghreifftiau o ddarpariaeth yn unol â'r Safonau: Mae'r rhain yn enghreifftiau o ymrwymadau y gall yr ymgeisydd eu gwneud er mwyn darparu yn unol â'r Safonau. Nid yw'r rhestr hon yn gynhwysfawr ond yn hytrach mae'n cynnig awgrymiadau, a gallai'r ymgeisydd awgrymu ymrwymadau eraill.

Bydd disgwyl iddynt ystyried perthnasedd yr isod i'r gwaith y maent am ei gyflawni trwy'r grant ac ymrwmo i gymaint â phosibl yn unol â maint trosiant y sefydliad, a maint y cais am gyllid.

Sylwch fodd bynnag y bydd disgwyl i unrhyw sefydliad sy'n cyflogi mwy na 50 aelod wneud ymrwymiad sylweddol i'r Gymraeg, gan gyflawni'r hyn sydd yn y rhestr isod. Fe ystyrir pob sefyllfa yn unigol a bydd cyngor a chymorth ar gael i bob ymgeisydd.

Bydd disgwyl i ymgeiswyr nodi eu hymrwymadau i'r Gymraeg wrth iddynt ateb y cwestiynau am y Gymraeg ar y ffurflen gais ac, wedi iddynt gael eu cytuno gyda'r swyddog grant, fe fyddant yn cael eu gosod fel amodau a thelerau i'r ymgeisydd llwyddiannus.

1.Y sefydliad

Byddwn yn mapio capasiti presennol y sefydliad i ddarparu yn Gymraeg
Byddwn yn ymdrechu i gynyddu capasiti'r sefydliad i ddarparu'n Gymraeg naill ai drwy gyflogi staff sydd â sgiliau iaith Gymraeg, drwy ddefnyddio gwirfoddolwyr sydd â sgiliau Gymraeg neu drwy weithio mewn partneriaeth gyda sefydliad arall sy'n medru darparu'n Gymraeg
Byddwn yn sicrhau fod gyda ni drefniadau mewn lle i ddarparu deunyddiau yn Gymraeg
Byddwn yn ystyried darpariaeth Gymraeg o'r cychwyn cyntaf wrth gynllunio'r ddarpariaeth
Mae gyda ni Bolisi neu Gynllun Iaith Gymraeg sy'n amlinellu ein hymrwymiad ymarferol i'r Gymraeg
Rydyn ni'n sefydliad Gymraeg sy'n gweinyddu, gweithredu a darparu drwy gyfrwng y Gymraeg

2.Cyhoeddusrwydd

Byddwn yn cyhoeddi holl ddeunyddiau cyhoeddusrwydd yn Gymraeg , yn electroneg ac ar bapur. Byddwn yn sicrhau bod y deunyddiau hyrwyddo Gymraeg yn mynd allan yr un pryd â'r Saesneg, i'r un safon a bydd y Gymraeg yn cael ei gynnwys yn y man lle bydd yn cael ei ddarllen yn gyntaf
Byddwn yn Marchnata i gynulleidfa Gymraeg ei iaith gan nodi'n glir bod darpariaeth Gymraeg neu ddwyieithog ar gael.
Byddwn yn annog siaradwyr Gymraeg i ymwneud gyda fy mhrosiect yn Gymraeg
Byddwn yn hyrwyddo'r Gymraeg yn fy holl weithgaredd
Bydd ein siaradwyr Gymraeg yn gwisgo bathodynau iaith gwaith ac yn annog pobl i siarad Gymraeg
Byddaf yn creu hunaniaeth Gymreig i fy narpariaeth.

3. Ymwneud gyda'r cyhoedd

Byddwn yn cyfathrebu gyda'r cyhoedd yn ddwyieithog (torfol?)
Byddwn yn cynnig cyfathrebu yn Gymraeg gydag unigolion ac yn cyfathrebu gyda nhw yn yr iaith y maen nhw'n dymuno
Byddwn yn darparu ein gweithgaredd yn Gymraeg
Byddwn yn darparu ein gweithgaredd yn ddwyieithog gan sicrhau bod y Gymraeg yn cael ei drin mor ffafriol â'r Saesneg
Os nad oes modd darparu elfen o'r weithgaredd yn Gymraeg o achos diffyg personél, byddwn yn gwneud pob ymdrech i sicrhau bod y Gymraeg yn cael ei thrin yr un mor ffafriol â'r Saesneg, gan ddefnyddio hwyluswyr Cymraeg neu gyfieithu ar y pryd er enghraifft, neu drwy weithio mewn partneriaeth gyda sefydliad arall
Byddwn yn hyrwyddo elfennau Cymraeg ein darpariaeth

4. Sicrhau effaith gadarnhaol ar y Gymraeg

Mae gennym ddealltwriaeth o sefyllfa ieithyddol y sir ac rydym yn deall yr angen i hyrwyddo'r Gymraeg
Byddwn yn cynnig darpariaeth Gymraeg yn hytrach nac aros i rhywun ofyn amdano
Byddwn yn ymgysylltu gyda chymunedau Cymraeg eu hiaith (daearyddol neu beidio)
Byddwn yn sicrhau nad ydy ein darpariaeth yn cael effaith negyddol ar ddefnydd y Gymraeg yn gyffredinol yn y sir, gan gynnwys sicrhau nad ydy ein darpariaeth yn annog siaradwyr Cymraeg i ymwneud â'i gilydd yn Saesneg o achos ein darpariaeth
Byddwn yn sicrhau defnydd o'r Gymraeg yn ein holl ddarpariaeth gan gynnwys gan rhai sy'n llai rhugl
Bydd ein gweithgaredd yn darparu cyfle i bobl defnyddio'u Cymraeg neu ddatblygu eu sgiliau Cymraeg
Byddwn yn cydweithio gyda phartneriaid sy'n hyrwyddo'r Gymraeg (Mentrau, Urdd, Ffermwyr Ifanc, Meithrin, Cymraeg i Blant, Ysgolion Cymraeg, Cymraeg i oedolion, capeli, corau, papurau bro, fforymau a rhwydweithiau sy'n hyrwyddo'r Gymraeg)

